

Communiqué

Pour diffusion immédiate

VOUS ÊTES INVITÉS AU *MARIAGE DE MARIE À GUSSE À BAPTISSE*

Québec, le 30 mars 2005. – La Troupe de théâtre Les Treize présente *Le mariage de Marie à Gusse à Baptisse* les 8, 9 et 10 avril, à 20 h, au Théâtre de la cité universitaire de l'Université Laval.

La pièce, qui sera aussi jouée le samedi 16 avril à Sainte-Marie-de-Beauce, est la quinzième adaptation (en beauceron cette fois, après l'italien, l'espagnol, l'anglais, l'allemand, le japonais, etc.) de la comédie belge la plus jouée au monde, *Le mariage de M^{lle} Beulemans* qui a été qualifiée de chef-d'œuvre par Marcel Pagnol.

Encouragée par le metteur en scène de la pièce originale, également directeur du Théâtre royal des Galeries de Bruxelles, cette adaptation relate l'histoire d'un Parisien, Richard, débarqué chez la famille Poulin de Sainte-Marie afin d'y étudier la production et le commerce du sirop d'érable. Le jeune homme s'éprend de Marie à Gusse à Baptisse, la cadette de la famille, destinée par le père à un autre homme. Décidé à séduire la belle Marie et à contrecarrer les projets du père, Richard tente de se faire Beauceron et d'adopter la « parlure » et les comportements locaux alors que Marie, de son côté, essaie de bien « pèler » afin de lui plaire; une situation qui engendre quiproquos et malentendus loufoques.

Derrière le rire et l'humour de cette comédie, qui a pour toile de fond le choc des cultures française et québécoise, se profile la question des stéréotypes culturels, de l'acceptation des différences et de la tolérance entre les peuples.

La mise en scène est assurée par Tina Paquet, bachelière en études théâtrales de l'Université Laval. Fabien Cloutier, diplômé du Conservatoire d'art dramatique de Québec, et Mélissa Bolduc, étudiante en études théâtrales, agissent respectivement comme conseiller et assistante. Treize comédiens amateurs assurent la distribution, dont Geneviève Lacroix (Marie), François Cattin (Richard) et Marc Fréchette (M. Poulin).

L'auteur de cette adaptation, Jean-Pierre Coljon, est né à Arlon en Belgique et vit au Québec depuis 25 ans. Polyglotte et globe-trotter, il est détenteur d'une maîtrise en économie internationale. Il a été consultant en développement international et professeur à l'Université. Il poursuit, depuis une quinzaine d'années, une carrière au gouvernement du Québec comme conseiller en affaires internationales, ce qui l'a amené à séjourner notamment à Paris, Mexico et Tokyo. L'adaptateur se sert de sa propre expérience d'immigrant, souvent pris pour un Français, pour donner vie à des personnages plus vrais que nature.

Ce projet reçoit le soutien de la Délégation Wallonie-Bruxelles au Québec, située à Québec, et du Commissariat général aux Relations internationales (CGRI), situé à Bruxelles.

Les billets pour les représentations sont disponibles à l'Animation socioculturelle située au local 2344 du pavillon Alphonse-Desjardins, au coût de 10 \$ (12 \$ à la porte le soir du spectacle) ainsi que sur le réseau Billetech au 643-8131 (www.billetech.com). Renseignements : 656-2765.

-30-

Renseignements: Les Productions Joe Nonante - joenonante@joenonante.qc.ca
Site sur *Le Mariage de Marie à Gusse à Baptisse* : www.joenonante.qc.ca

Source: René Beaudet
Animation socioculturelle - Téléphone : 656-2131, poste 4136